



FACULTAD DE EDUCACIÓN DE PALENCIA
UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

**DOCENTE EXTRANJERO EN UN CONTEXTO DE
PRECARIEDAD DE RECURSOS: USO DE LA
LITERATURA INFANTIL EN INGLÉS COMO
HERRAMIENTA DE EDUCACIÓN EN VALORES Y
DEL INGLÉS**

**TRABAJO FIN DE GRADO
EN EDUCACIÓN PRIMARIA**

AUTOR/A: Karen Alejos Antoñanzas

TUTOR/A: Tamara Pérez Fernández

Palencia, 12 julio de 2023



ÍNDICE

RESUMEN Y PALABRAS CLAVE / ABSTRACT AND KEY WORDS	3
RESUMEN	3
PALABRAS CLAVE	3
ABSTRACT	3
KEY WORDS	4
1. INTRODUCCIÓN	5
2. MARCO TEÓRICO	7
2.1 EDUCACIÓN EN VALORES	7
2.2 ENSEÑANZA DEL INGLÉS	10
2.3 LITERATURA COMO HERRAMIENTA DE LA EDUCACIÓN EN VALORES Y ENSEÑANZA DEL INGLÉS	12
3. PROPUESTA DE INTERVENCIÓN	14
3.1 TÍTULO DE LA PROPUESTA	14
3.2 CONTEXTUALIZACIÓN	14
3.3 METODOLOGÍA	16
3.4 MATERIALES	16
3.5 SESIONES	20
3.6 REFLEXIONES SOBRE LA PROPUESTA	28
4. CONCLUSIONES	33
5. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	35
6. ANEXOS	37

RESUMEN Y PALABRAS CLAVE /

ABSTRACT AND KEY WORDS

RESUMEN

El Trabajo de Fin de Grado que se presenta a continuación tiene como objetivo principal la creación de una propuesta de intervención educativa para una clase de primaria enfocada en el uso de la literatura infantil inglesa como hilo conductor para la educación en valores y la enseñanza del inglés.

Dado que la propuesta está orientada a un aula con una clara precariedad de recursos y un alumnado con diferentes niveles y capacidades, es fácilmente extrapolable a un aula de características similares pero también a un aula con más recursos. Antes de su desarrollo, se ofrece un marco teórico sobre la educación en valores y en lengua inglesa, y sobre la literatura como herramienta para el aprendizaje de ambas que demuestra de manera fundamentada la utilidad de esta propuesta.

PALABRAS CLAVE

Educación en valores, educación en inglés, materiales reales, literatura, comunicación, diversidad cultural, adaptación curricular, interdisciplinariedad, aprendizaje servicio.

ABSTRACT

The main objective of the Final Degree Project presented below is the creation of one educational intervention proposal for a primary school class focused on the use of children's literature in English as a guiding thread for education in values and in English.

Given that the proposal is focused on a class with a clear precarity of resources and students with different levels and abilities, it is easily extrapolated to a classroom with similar characteristics but also to a classroom with more resources. Prior to its development, a theoretical framework about education in values and in English, and how literature can be a tool to teach both subjects, is offered that demonstrates the usefulness of the proposal in a well-founded manner.

KEY WORDS

Values education, English language teaching, real materials, literature, communication, cultural diversity, curricular adaptation, interdisciplinarity, service learning.

1. INTRODUCCIÓN

Como punto de partida que contextualiza adecuadamente este trabajo de forma global, antes de desarrollarlo es necesario explicar los motivos que han llevado a decantarme por este tema.

En el comienzo del segundo cuatrimestre del curso académico 2022/2023 empecé mi segundo Prácticum, en este caso como docente de Educación Primaria con mención en lengua inglesa en un centro educativo de Ghana, país de África Occidental. Previamente se realizó la selección del Trabajo de Fin de Grado (TFG), elegí como línea de actuación “El uso de los materiales reales en el aula de inglés como lengua extranjera” viendo las posibles conexiones y en consecuencia utilidades con el Prácticum que iba a efectuar.

La importancia de esta propuesta de intervención, y en consecuencia las ventajas que tiene su puesta en práctica con el alumnado, se explica a continuación: Un docente es capaz de impartir una o varias asignaturas, pero lo difícil radica en ir más allá acompañando al alumnado en el proceso de descubrimiento, enseñando en valores a los responsables de una sociedad próxima usando la lengua inglesa, favoreciendo sus oportunidades laborales y en consecuencia su futuro. En este contexto es necesario que el docente se muestre cercano para conocer correctamente su ámbito de trabajo, encontrando la forma de involucrar al alumnado en el proceso de enseñanza-aprendizaje: en este caso el uso de la literatura infantil inglesa.

El objetivo principal por lo tanto es la creación de una propuesta de intervención educativa para una clase enfocada en el uso de la literatura infantil inglesa como hilo conductor para la educación en valores y la enseñanza del inglés. Aunque mi propuesta no está planteada, en principio, para un aula española y por lo tanto no puedo dar un curso específico, podría ser equivalente (por las características de los materiales) a un tercero de primaria.

Teniendo en cuenta lo mencionado anteriormente, y para conocer bien la forma en la que he realizado el trabajo, es importante comprender la metodología llevada a cabo. He leído acerca de los conceptos teóricos que guían mi propuesta (la educación en valores, la enseñanza del inglés y la literatura como herramienta para el aprendizaje de ambas cosas) lo que me ha ayudado a preparar correctamente este trabajo. Para la propuesta

tuve en cuenta la situación del centro educativo en el que hice las prácticas, tuve varias conversaciones con los profesionales implicados: me reuní con el profesor de mi clase y con el director del colegio para conocer adecuadamente su situación y contexto, también establecí múltiples conversaciones con mi tutora, la cual me guiaba en este proceso. De esta manera y teniendo en cuenta la variedad de opiniones pude empezar a dar forma a mi propuesta de intervención. Además, para poder proponer unas actividades interesantes y productivas para el alumnado, yo misma realicé una recogida de datos y un trabajo de observación a través del cual identifiqué las características de los estudiantes y una precariedad de recursos del contexto en el que iba a trabajar. Una vez he obtenido la información necesaria, concreté el tema de mi trabajo: el uso de la literatura infantil inglesa para la educación en valores y la enseñanza del inglés.

Los resultados esperados dependen de la posibilidad o no de la puesta en práctica de esta propuesta de intervención educativa, pues una cosa es la teoría y otra muy diferente es la realidad que se encuentra el docente en la clase y el alumnado con el que va a trabajar. En este contexto se espera que el alumnado adquiriera una rutina lectora a través del uso del material real presentando en la programación, una mejora comunicativa usando la lengua inglesa, además de un desarrollo de la competencia ciudadana consiguiendo en definitiva el objetivo principal de este trabajo.

2. MARCO TEÓRICO

2.1 EDUCACIÓN EN VALORES

¿Cuál es el origen de una educación en valores? Según Barba (2005), la educación en valores aparece de la necesidad de educar en la realidad de la sociedad. Esta educación tiene por objetivo crear ciudadanos responsables del futuro, una sociedad cambiante, por lo tanto será imprescindible una capacidad de adaptación y comprensión de la diversidad, además de un respeto por las personas y el espacio en el que vivimos.

Sin embargo, este tipo de educación no está exenta de polémica cuando los valores de nuestra sociedad occidental entran en conflicto con los de otras culturas. Un ejemplo es el trabajo de los profesores españoles en el extranjero, en especial en los países menos adelantados, donde la cultura occidental puede resultar relativamente ajena. Hay que tener en cuenta el contexto en el que el docente se encuentra, ya que puede existir un choque cultural que marque límites a su programación. Hay que respetar este choque cultural, siendo necesario encontrar una perspectiva o enfoque general que pueda ser útil para el conjunto del alumnado. Es decir, el tema a tratar en el aula se tiene que adaptar lo suficiente para que sea cercano y similar a la situación existente en el aula. Es aquí donde el docente tiene que reflexionar: ¿hasta qué punto es útil visibilizar la realidad existente fuera de ese lugar?, de lo contrario se puede crear una necesidad no existente antes, por ejemplo, llevando con una mirada sesgada valores de occidente a un aula del continente africano: hay que crear expectativas posibles, ¿de qué sirve contar que en otro país hay o se hace algo que allí es inimaginable? El docente extranjero puede llegar a ser la ventana al exterior, con la responsabilidad que ello conlleva, proporcionando al alumnado un conjunto de herramientas que le permita, si quiere, expresarse, pensar y progresar. Al trabajar valores a través de actividades que los evidencian se da lugar a reflexiones interesantes por parte de los alumnos: ¿por qué me siento así cuando pasa esto?, ¿por qué reacciono de esta forma?, ¿si tengo este problema, cómo puedo ayudar a resolverlo? Trabajando de forma continua con actividades que fomenten la educación en valores, el alumnado se familiariza con esta forma de trabajar, y es ahí donde se da la oportunidad, si hay interés y sin obligación, a expresar (sus pensamientos e ideas), pensar (sobre aspectos que despierten curiosidad o dudas) y progresar (si se decide intervenir).

Son visibles los beneficios que tiene la educación en valores: enseñar en respeto, empatía y comunicación a los jóvenes encargados de una ciudadanía próxima, cosas tan necesarias y básicas (aunque a veces no se atiendan) como son aprender a reaccionar ante una situación discriminatoria (provocada por una diferencia de género, cultura o religión), trabajar de manera conjunta con más personas para conseguir un mismo fin, gestionar las propias emociones y actuar de forma responsable con el entorno.

Las Naciones Unidas (2018) describen esta sociedad global como diversa dados los continuos cambios a los que se somete, y es por ello que se refiere a la actualidad como el momento en el que aparece una ciudadanía mundial con obligaciones mutuas que sobrepasan los límites de las fronteras. De esta manera, la meta que se pretende alcanzar es un progreso social y económico que permita aumentar el nivel de vida de todos los pueblos, destapando una mirada limitada por cuestiones de raza, etnia, género, edad o condición.

El Impacto Académico de las Naciones Unidas (2018) defiende la importancia de la educación en valores en todo el mundo como forma de comprender la realidad y poder relacionar diferentes culturas. Identificando la necesidad de formar ciudadanos responsables de los desafíos actuales, además especifica que no existe un único modelo a aplicar, sino que esta educación debe adaptarse al contexto local en el que se lleva a cabo.

Organizaciones internacionales como la UNESCO (2016) identifican el objetivo de fortalecer el respeto por todos/as, fabricando un sentido de pertenencia a una única especie y facilitando actitudes responsables y activas con problemáticas globales (de origen social, político, económico o ambiental) en beneficio de una sociedad más tolerante y justa. La educación permite que el alumnado adquiera las competencias y los valores necesarios para colaborar con iniciativa en los retos del siglo XXI, consecuentemente se forma a unos estudiantes efectivos en el ámbito laboral del presente.

Sin embargo, aunque la educación en valores es necesaria en todo el mundo, en la realidad se puede comprobar que se trata de un tema que puede llegar a quedar relegado a un segundo plano incluso en España. Tomando como ejemplo la Ley Educativa vigente en este país (Real Decreto 95/2022, de 1 de febrero, por el que se establece la ordenación y las enseñanzas mínimas de la Educación Infantil): “La educación infantil

tiene carácter voluntario y su finalidad es la de contribuir al desarrollo físico, afectivo, social, cognitivo y artístico del alumnado, así como la educación en valores cívicos para la convivencia” (2020, p. 18). En cambio este tema pasa a un segundo plano cuando se cambia a educación primaria, pues en este caso se trata de una materia optativa, siendo necesario escogerla de forma obligatoria una sola vez en los seis cursos.

Es por ello que el docente en esta etapa tiene la responsabilidad de establecer de forma continua y transversal programaciones con los contenidos de las asignaturas incluidas en el Currículum a la vez que trata temas extracurriculares, como son los presentes en la educación en valores. En este caso, me centro en la competencia ciudadana al permitir que el alumnado actúe de forma responsable y constructiva, concienciando además sobre la realidad y el compromiso, aspectos fundamentales en todos los países.

La familia y la escuela, según Llorens García (2000), son los aspectos que más influyen en la formación de los jóvenes. Teóricamente la familia crea hábitos lectores, actitudinales, de comportamiento y de valores, aunque este autor afirma que en la sociedad desarrollada dada la velocidad con la que se vive, este papel cada vez está más presente en la escuela. De igual forma, estos aspectos deben tenerse en cuenta en países menos adelantados o en desarrollo, donde la sociedad tiene otro tipo de preocupaciones: cubrir las necesidades básicas de la familia. En los países menos adelantados, las prioridades son distintas que en el mundo occidental, pero de igual forma deben ofrecer unas pautas estables de comportamiento que faciliten a los niños y niñas un mejor desarrollo.

Como dice Carrillo (2004), cambiar una puesta en marcha educativa necesita una transformación de valores y de actitudes que ofrezca una nueva perspectiva de las diferencias. La educación tiene que encontrar la forma de mostrar el compromiso y la sensibilidad en un mundo tan desigual, pensando en otras maneras de vivir más justas. Una forma de conseguir esta educación en valores es, como se explica más tarde, a través de la literatura infantil.

2.2 ENSEÑANZA DEL INGLÉS

El lenguaje es la herramienta que permite al ser humano expresarse y comunicarse para poder entender e interpretar el mundo en el que vive. La comunicación en distintas lenguas es esencial para el progreso de la cultura en una sociedad democrática en la que nos encontramos, la cual es cada vez más intercultural, global y plurilingüe.

Por otro lado, Zairzhanovna y Tulaboyevna (2022) defienden el uso del lenguaje para la transmisión de tradiciones y formas de vida de la nación. En el mundo existen más de 5.000 lenguas, en cambio no todas son reconocidas como oficiales. Entonces ¿si desaparece una lengua, desaparecen sus raíces? No podemos negar los efectos de la globalización, pues cada vez existen más conexiones entre personas con diferente origen; es aquí donde aparece la necesidad del uso de una lengua que permita la comunicación entre estas personas y contrarrestar la pérdida de identidad cultural.

Quezada (2011) enfatiza la popularidad del inglés en el siglo XXI, afirmando que su manejo es ahora una necesidad de comunicación por todo el mundo al tratarse de la clave de acceso a fuentes de información (y poder “entrar en juego” en un mundo tan interconectado); incluso el ser capaz de hablar inglés facilita tu día a día sin importar el lugar donde se esté, pues la probabilidad de que haya otra persona que lo entienda seguro que puede ser útil en más de una ocasión. Por estas razones la autora define la lengua inglesa como “lengua de la diplomacia, en un mundo global en el que las relaciones entre países son cada vez de mayor importancia” (p. 3).

Por otro lado España (2010) enumera una lista de nuevas competencias y conocimientos que un profesional de la actualidad debe disponer para destacar en el ámbito laboral, incluyendo en esta lista el dominio del inglés. Para que la nueva sociedad tenga un punto de vista global conectando diferentes formas de pensamiento, es lógico que no es suficiente con el manejo de un único idioma.

La importancia de aprender inglés, según Romero (2021), radica en la diversidad del ser humano, específicamente en la multitud de lenguas que éste usa. En este punto es donde aparece la necesidad de conectar sociedades que utilizan diferentes idiomas. Gracias a ello estamos más cerca que nunca en términos de comunicación, pues ¿qué idioma usamos cuando nos relacionamos fuera del entorno local? Como afirma la autora, “la respuesta inmediata es: el inglés. Por razones prácticas, geopolíticas, económicas, científicas y tecnológicas, el inglés, se ha convertido en el idioma clave y común” (p. 1),

teniendo en cuenta el número de personas que lo hablan como primera y segunda lengua o como lengua extranjera.

Como docente extranjero, el profesional debe aprovechar este idioma como medio de comunicación e interacción con su alumnado. La presencia de un nuevo elemento en la comunidad educativa despierta curiosidad en el alumnado, resolviendo uno de los principales problemas: la poca motivación por aprender inglés. La necesidad de comunicarse en inglés en el aula favorece la escucha, el habla, la lectura y la escritura en lengua inglesa, facilitando así una fluidez comunicacional.

Cabe destacar la eficacia de la enseñanza del inglés a una edad temprana, pues como afirman Medina, Melo y Palacios (2013, p. 3):

El cerebro del niño está en proceso de desarrollo, es decir, está listo para asimilar el conocimiento, del cual sacará provecho a lo largo de toda su vida personal, académica y profesional. Si un niño desde edad muy temprana, canta, juega, y repite frases y palabras en otro idioma, aumentará su desarrollo fonológico, a través de actividades lúdicas y prácticas multisensoriales, y será capaz de adquirir un vocabulario que nunca olvidará, ni aún en su vida adulta.

El aprovechamiento de su potencial y asimilación no es el único beneficio, pues también desarrollan de forma más fluida y natural los conceptos, mejoran las competencias comunicativas de forma verbal y escrita, aumentan su vocabulario a través de la lectura y realizan una correcta pronunciación de fonemas, aspectos tan difíciles de conseguir en edad adulta.

Para que el alumnado se sienta en un ambiente seguro, divertido y cómodo el docente tiene que salir de la monotonía. Innovar en el aprendizaje de inglés en escuelas con pocos recursos, como afirman Urbano y Rodríguez (2017), es un reto. El docente tiene que ingeniárselas para conseguir que el alumnado trabaje, investigue, descubra y construya día a día. Favorecer la participación y el dinamismo en el aula, crea un espacio cómodo donde el alumnado desarrolle una actitud activa e interactiva, lo que a su vez fortalece el proceso de enseñanza-aprendizaje.

2.3 LITERATURA COMO HERRAMIENTA DE LA EDUCACIÓN EN VALORES Y ENSEÑANZA DEL INGLÉS

El lenguaje es vital en el proceso comunicativo y lleva intrínsecas las características culturales del lugar al que pertenece, siendo posible que esto permanezca de generación en generación. Una de las principales manifestaciones del lenguaje y de la cultura es la literatura, que es una herramienta muy útil para el desarrollo de la educación en valores en los niños y niñas. La literatura infantil, según Caiceo y Socías (2020), tiene por finalidad hacer visibles ciertos aspectos de la realidad con representaciones que cubran las necesidades del alumnado. Es así como el alumnado crea su propia visión al comprender las relaciones entre las personas y el mundo en el que vive. La función de esta literatura se centra en ser una de las primeras manifestaciones orales y escritas de la juventud. Debido a la frecuencia y universalidad de las imágenes y mitos que la forman, el imaginario colectivo está en constante evolución, relacionándose con otros ámbitos como son el de la pintura y el cine.

Una vez entendida la utilidad de la literatura infantil, nos centraremos en ella como herramienta para una educación en valores y una enseñanza en inglés.

Como afirman Özdemir y Tulumcu (2017), la literatura infantil es un acceso a una educación en valores debido a que “tiene el poder de desarrollar, moldear y reforzar disposiciones esenciales para inculcar en los estudiantes valores éticos fundamentales” (como pueden ser el respeto y la libertad). Debido al cambio de valores que se ha producido en el siglo XXI en la ciudadanía mundial, la literatura infantil incluye nuevos temas que antes se consideraban inapropiados para niños, apareciendo aquí una oportunidad de educar en la realidad; algunos ejemplos de ello son nuevos modelos familiares y relaciones humanas.

Trabajar con literatura infantil en inglés también puede conllevar, como dice Karatay (2011), una mejora de la comprensión auditiva y de la expresión oral, un aumento de vocabulario y la adquisición del hábito a la lectura en este idioma. Acosta y Careaga (2020) destacan el uso real del inglés en los textos literarios, pues al no ser pensados didácticamente incluyen un lenguaje en contextos reales de la vida diaria. Otros autores, como es Madrigal (2014), defienden el aprovechamiento del potencial de la literatura para la enseñanza del inglés centrándose en la lectura, una de las habilidades principales para tener el dominio de un idioma. Se motiva al lector a interpretar e indagar, ya que el

texto literario es un estímulo que despierta interés en el alumnado, desarrollando sus habilidades de comprensión además de la forma de expresar sus ideas, siendo éste uno de los objetivos principales del texto literario. Este mismo autor (2014, p. 10) afirma:

Hoy en día, el texto es la unidad de la que partimos para posteriormente poder afrontar unas determinadas actividades relacionadas con la lectura, que no se aborda como elemento para la traducción, sino como texto para interpretar que pretende ser ante todo un estímulo, hacia la lengua y la lectura.

Por lo tanto, preparar actividades en torno a la literatura infantil en lengua inglesa nos permite trabajar tanto la educación en valores como el aprendizaje de la lengua inglesa, aspectos ambos que favorecen la integración de los alumnos en el mundo globalizado en el que viven.

Hay que destacar la utilidad de esta literatura en centros educativos con pocos recursos debido al formato del recurso principal que utiliza: un texto o conjunto de textos que debe llevar preparado antes el docente. Se trata en este caso de un material real que permite un fácil acceso por parte del docente, al tener un bajo coste y ser fácilmente transportable. Para hacer una correcta selección de los textos que se van a utilizar es necesario que el docente, teniendo en cuenta los objetivos que pretende conseguir y la información que haya recabado del lugar donde va a trabajar, establezca una serie de requisitos mínimos que le ayuden a escoger el mejor material para la propuesta que quiere implementar.

3. PROPUESTA DE INTERVENCIÓN

En este nuevo apartado me dispongo a explicar la propuesta de intervención que he creado teniendo en cuenta los recursos existentes, habiendo incluido previamente su fundamentación teórica.

3.1 TÍTULO DE LA PROPUESTA

“WE DEVELOP VALUES WITH BOOKS”

He escogido este título con el objetivo de ofrecer una idea clara que a la vez despierte el interés del destinatario, facilitando de esta manera la asimilación de la rutina lectora por parte del alumnado durante cuatro semanas.

3.2 CONTEXTUALIZACIÓN

Esta propuesta de intervención está enfocada para llevarse a cabo en un aula y un alumnado en un contexto de precariedad de recursos.

Es por ello que hay que tener en cuenta la clase en cuestión, por un lado los materiales físicos que lo componen: de forma general una clase de estas características tendrá poco más que unos pupitres para los estudiantes y el profesor, además de múltiples recursos naturales del entorno (como por ejemplo árboles, piedras y palos).

Por otro lado, atender al alumnado en este contexto será diferente al de un país desarrollado. Su edad estimada quizás oscile varios años, existiendo de esta forma diferentes niveles, ritmos y capacidades que habrá que tener en cuenta para cubrir sus necesidades: para ello es necesario conocer cada situación particular a través de una entrevista individual. Además, hay que tener en cuenta que su día a día probablemente sea muy diferente al nuestro: desde edades tempranas estos niños/as trabajan, dejando en muchas ocasiones al ámbito educativo en un segundo plano dado el absentismo escolar existente.

Conociendo previamente a cada alumno/a, se podrán encontrar problemas e intereses comunes que ayuden al docente a ofrecer un aprendizaje realmente significativo: en este

caso mi experiencia en el Prácticum me hizo tomar decisiones en cuanto a la propuesta de intervención.

Aunque mi propuesta no está planteada, en principio, para un aula española y por lo tanto no puedo dar un curso específico, podría ser equivalente (por las características de los materiales) a un tercero de primaria, destacar formada por aproximadamente veinte alumnos. La distribución del aula al comienzo de cada sesión siempre será grupal, de tal forma que el alumnado se dispondrá de forma circular junto con la profesora, facilitando así un aprendizaje cooperativo que consiga sumergir al alumno en la rutina lectora.

Para el éxito de la propuesta de intervención es necesario un periodo de observación a través del cual se pueda obtener la información necesaria para conocer el contexto en el que se va a trabajar. Esta propuesta surge por una necesidad de atender un contexto de las características mencionadas en el “Marco teórico”: el desconocimiento de valores éticos causados por la existencia de tabúes y barreras que limitan el acceso a la información en comunidades con precariedad de recursos.

Hay que tener precaución con el enfoque dado a las sesiones, es recomendable hablar sobre ello antes con otros profesionales del centro educativo. Dada la diferencia cultural entre el docente extranjero y la nueva comunidad educativa aparecerán límites que hay que respetar hasta conseguir, con múltiples adaptaciones, la mejor forma de abordar cada sesión y en consecuencia el tema que se quiere trabajar en ella.

La duración total de la propuesta es de cuatro semanas, con cuatro sesiones (una por semana) que parten de la rutina lectora. Semanalmente se lleva a cabo la propuesta atendiendo dos asignaturas: inglés y literatura.

Las sesiones comienzan con una lectura que desarrolla la profesora - sin embargo, esto puede variar, como explico en el apartado “Sesiones” - para posteriormente llevar a cabo una serie de actividades que parten de esa lectura específica. Cada sesión tiene un enfoque distinto, aunque todas siguen un mismo hilo conductor que explico a continuación.

El tema central en torno al cual gira la propuesta es la educación en valores, de tal forma que cada semana se centrará en uno en concreto, como explico en el apartado “Sesiones”. Para proporcionar un aprendizaje realmente significativo de este tema, he seleccionado una serie de criterios que han determinado la elección y que en definitiva

han favorecido esa educación. Estos criterios son: el uso de la literatura infantil inglesa, además de la comprensión y la expresión oral.

3.3 METODOLOGÍA

El aprendizaje-servicio, según Batlle, Escoda, Cuñado, García, Martín y Prats (2019) es una “propuesta educativa que combina procesos de aprendizaje y de servicio a la comunidad en un solo proyecto bien articulado, en el cual los participantes se forman al implicarse en necesidades reales del entorno con la finalidad de mejorarlo”, teniendo además en cuenta los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

En este Trabajo de Fin de Grado (TFG) el objetivo del uso de la literatura infantil es ofrecer una educación en valores y un aprendizaje de inglés. Por ello es necesario que la enseñanza no se quede en el texto, sino que vaya más allá, con esto me refiero a su puesta en práctica a través de un trabajo transdisciplinar por proyectos. Es decir ofrecer una continuidad en el aprendizaje a través de una rutina lectora con actividades que evidencien el valor semanal mostrado en la lectura, favoreciendo la adquisición de competencias y el desarrollo de hábitos que hagan de esta realidad una sociedad mejor.

3.4 MATERIALES

Con el objetivo de seleccionar correctamente el material a utilizar en esta propuesta de intervención, determiné previamente una serie de criterios que han facilitado esta educación en valores. Estos criterios son: el uso de la literatura infantil inglesa, además de la comprensión y la expresión oral.

Por otro lado para su selección, este material también tendrá que cumplir con una serie de requisitos, como son el ser transportables, baratos, analógicos y atractivos. De esta forma el uso de estos materiales permite un fácil acceso por parte del docente, teniendo en cuenta que no existe material tecnológico, además de desarrollar la comprensión y expresión lingüística inglesa.

Relacionado con lo anterior y partiendo del contexto general en el que nos encontramos, me centro en la situación específica y personal que he vivido en mis prácticas y que ha informado la creación de esta propuesta didáctica: la existencia de una clara precariedad

de recursos. No es hasta el primer día que acudo al colegio cuando tengo información referente a mis prácticas: curso, número de alumnos/as y recursos existentes entre otros. Es importante que el profesorado que imparte clase en zonas con precariedad de recursos realice una investigación previa acerca de los temas que les resultan interesantes a los alumnos de la zona y los valores específicos que pueden tratarse sin crear polémica.

Es por ello que decidí hacer una selección previa de recursos. En este documento desarrollo uno de ellos, que es la base que articula mi propuesta de intervención: un libro que incluye un conjunto de lecturas con variedad de temáticas pero que siguen el hilo conductor explicado anteriormente en el apartado “Contextualización”.

El origen de las cuatro lecturas que utilizo para esta propuesta de intervención es variado, puesto que algunos son textos no publicados y otros son publicaciones editoriales profesionales. Para ello es necesario identificar el valor principal trabajado en cada sesión, además de tener en cuenta la información recabada previamente. Con esto último me refiero a problemas (como son la contaminación o la desigualdad de género) e intereses (como es el gusto por los cuentos con animales de su entorno) comunes en el alumnado ghanés.

Cabe destacar que la elección de estos textos también se debe a que desarrollan valores que considero interesante trabajar en el aula, y aunque no todos están publicados oficialmente, es necesario que cumplan los criterios y requisitos anteriormente mencionados. A continuación siguiendo un guión similar, hago una descripción más detallada de cada uno de estos textos:

El primer texto es “**Prince Cinders**” de Babette Cole. Es un texto de doce páginas y el valor trabajado es la igualdad de género. Este texto tiene por protagonista a un príncipe peculiar que tiene tres hermanastros, los cuales le hacen la vida un poco más difícil. Con la ayuda de la magia y la princesa, la historia da un cambio repentino que evidencia los roles de género.

Su elección se debe a que en este contexto el feminismo es visto como tabú, por lo tanto, lo utilizo para visibilizar esta problemática aprovechando el 8 de marzo como

comienzo de la puesta en práctica de la propuesta, además de la interesante comparativa con la versión tradicional de la historia de la Cenicienta.

Con este texto se trabaja la expresión lingüística inglesa, el espíritu crítico y los estereotipos de género. Por otro lado, hay que destacar el uso de los adjetivos para describir a los personajes.

En cuanto a las adaptaciones en su puesta en práctica, fue necesario cambiar parte del vocabulario para facilitar su comprensión como por ejemplo “socks” y “dirty fairy” por “dishes” y “someone special”, además de hacer una explicación a mayores de conceptos como son “disco” y “bus station.”

El segundo texto es **“The lion and the mouse”** de Jerry Pinkney. Es un texto de una página y los valores trabajados son la cooperación y el trabajo en equipo. Este texto comienza con una rivalidad entre sus protagonistas, hecho que se resuelve mostrando la importancia de la ayuda mutua y, en consecuencia, la amistad.

Los estudiantes tienen especial devoción por este tipo de textos, lo cual sirve para captar su atención; además, muestra un entorno próximo para el alumnado al incluir animales de su ambiente. Ambos son motivos para su correspondiente elección.

Con este texto se trabajan la expresión corporal y la autonomía, así como el uso de los adjetivos para describir los personajes.

En cuanto a las adaptaciones en su puesta en práctica mencionar, a pesar de ser un texto breve fue necesario cambiar parte del vocabulario para facilitar su comprensión, como por ejemplo “slid down”, “roar”, “wide”, “squeaked” y “chewed” por “go down”, “shout”, “big” y “eaten”.

El tercer texto es **“Sometimes I am”**, que ha sido creado por una compañera de la Universidad de Valladolid. Tiene una extensión de diez páginas y con el que trabajamos la inteligencia emocional. Se trata de un texto sencillo, protagonizado por una niña con la que los alumnos/as se pueden identificar, que narra acontecimientos de su día a día asociando a cada uno de ellos una emoción.

La razón de su elección se debe a que en este contexto las emociones son un tema del cual no se habla: dada la importancia que tiene la religión en su cultura, lo habitual es agradecer por estar con vida, de lo contrario significaría una falta de respeto. Por este motivo muy pocas veces realmente exteriorizan realmente sus sentimientos. A pesar de que lo mencionado anteriormente es una particularidad del lugar donde realicé mis prácticas, la inteligencia emocional es un aspecto relevante que conviene trabajar en todo lugar y circunstancia.

Con este texto se trabajan la expresión plástica y lingüística, gramaticalmente el uso de rutinas en present simple.

En cuanto a las adaptaciones en su puesta en práctica, fue necesario aumentar la dificultad del texto puesto que, como se ha mencionado en el apartado “Contextualización”, previamente no se conocía la edad del alumnado; en este caso el destinatario de este texto no corresponde con la edad del alumnado en el aula. Es por ello que se aumenta la complejidad de las frases, además de cambiar parte del vocabulario a uno más cercano a su contexto, como pueden ser “toys” y “pizza” por “animals” y “rice”.

El cuarto texto es “**Kat’s wardrobe**”, creado por una compañera de la Universidad de Valladolid y que tiene una extensión de diez páginas, trata sobre el reciclaje. Este texto tiene por protagonista un pez que se viste con los residuos que va encontrando en su entorno. El problema aparece cuando hay tanta basura que el animal se queda atrapado, evidenciando así el valor en cuestión.

Su elección se debe a que en este contexto no existe ningún tipo de cuidado al respecto. La basura está desperdigada a lo largo de todo el entorno, haciendo en ocasiones montones de residuos que posteriormente queman, reflejándose esto en las actitudes del alumnado en la escuela. A pesar de que lo mencionado anteriormente es una particularidad del lugar donde realicé mis prácticas, el reciclaje es un aspecto relevante que conviene trabajar en todo lugar y circunstancia.

Con este texto se trabaja la expresión ética, así como la ampliación de vocabulario a través de las actividades de repaso del final.

En cuanto a las adaptaciones en su puesta en práctica, fueron necesarias aclaraciones del vocabulario sobre todo en cuanto a los accesorios al no estar presente de forma habitual en su contexto, como por ejemplo “gloves” y “scarf”, además de hacer una explicación a mayores de conceptos como es “carnival”.

Como se puede ver, la extensión del texto de las lecturas varía, yendo siempre acompañado de ilustraciones que faciliten su comprensión. Se trata, además, de materiales reales en lengua inglesa que no han sido pensados para la docencia de este idioma como segunda lengua.

El uso de este libro para dar comienzo a cada sesión facilita la adquisición de la rutina lectora; en el apartado denominado “Sesiones” explico su puesta en práctica, además de hacer referencia a otros materiales secundarios, con el objetivo de facilitar una descripción clara y completa de la propuesta de intervención.

Los cuatro textos anteriormente mencionados, son el material principal de la propuesta de intervención, sin embargo en cada sesión se propone el uso de distintos recursos textuales y materiales fácilmente accesibles en un contexto precariedad.

3.5 SESIONES

La propuesta de intervención tiene una duración de cuatro semanas, en las cuales realizaremos una sesión semanal. Su duración dependerá de las actividades posteriores que parten de la lectura.

Primera sesión

Esta primera sesión tiene una duración de dos horas y pretende trabajar el valor de la igualdad de género partiendo de la primera lectura: **“Prince Cinders”**.

Para su elección se tuvo en cuenta la información recabada antes de hacer la propuesta, como se explicada en el apartado “Materiales”; en este caso se trata feminismo como tabú.

Esta sesión se centra en, el espíritu crítico y los estereotipos de género, por otro lado destacar gramaticalmente el uso de los adjetivos para describir los personajes. Por lo tanto se desarrollan la competencia en comunicación lingüística en lengua inglesa así como las competencias sociales y cívicas.

La sesión comienza con una asamblea para la cual la clase se dispone en forma circular. A través de esta asamblea se hace una explicación general de esta rutina lectora, que se va a llevar a cabo semanalmente.

Aprovechando la disposición de la clase, la profesora nombra el título “Prince Cinders”, si los alumnos ya conocen la historia tradicional se puede hacer un brainstorming. Más tarde y como el alumnado no tiene la copia del texto, la profesora realiza la lectura en voz alta mientras muestra visualmente la historia; se pone énfasis en meter al alumnado en la historia haciendo interpretación y planteando preguntas. Finalizada la lectura, se hace una comparativa con la versión original de la Cenicienta, dando importancia a los estereotipos de género.

Posteriormente se desarrolla una charla feminista fuera del aula sobre el 8 de marzo para todo el colegio; es decir educación infantil, primaria y secundaria. Con el objetivo de que todo el alumnado entienda el mensaje, se usa su lenguaje local. Ese discurso comienza con la siguiente pregunta: “¿existen realmente barreras que impiden el acceso de la mujer al ámbito laboral?”.

En la misma sesión y teniendo reciente la charla, la profesora vuelve con el alumnado a clase y la disposición es diferente: se hace un círculo de pie. En la pizarra la profesora hace dos listas referentes a los trabajos que el alumnado asocia inconscientemente a cada género, haciendo un conteo de casos. Para ello, la profesora usa un ovillo de lana, el cual lanza a un alumno/a mientras plantea la siguiente cuestión “¿En qué trabajo piensas si te hablo de una mujer o de un hombre?”. Este proceso continúa mientras anota las respuestas en la pizarra. Una vez todos han participado, y el ovillo de lana ha creado varias conexiones¹, plantea el siguiente cuestión: “como podéis ver, en este conteo han participado tanto hombres como mujeres, y creando una red de conexión a través de este material que muestra la idea general preconcebida con respecto a los estereotipos de género cuando se hace una división de trabajos por género, por ejemplo

¹ Se incluyen imágenes en el apartado “Anexos” para facilitar la comprensión de la actividad.

mujer cocinera y hombre policía). Entonces hago la siguiente pregunta “¿quién es responsable o a quién afecta este hecho?, ¿afecta solo a las mujeres?”.

Más tarde se hace una breve lectura sobre Virginia Apgar,² como ejemplo de una mujer que a través de su esfuerzo y constancia consiguió su objetivo de trabajar como doctora.

Con el objetivo de crear un espacio de libre pensamiento, la sesión finaliza con una reflexión. El docente habla de las expectativas y los objetivos previos que tenía como profesional al presentar esta propuesta, se trata de un momento libre de prejuicios donde pueden plantearse las dudas que surjan.

Para finalizar, es necesario mencionar los materiales secundarios utilizados en esta sesión fácilmente accesible en un contexto de precariedad: ovillo de lana, pizarra, tizas y texto de Virginia Apgar.

Segunda sesión

Esta segunda sesión tiene una duración de una hora y media y pretende trabajar valores como la cooperación y el trabajo en equipo partiendo de la segunda lectura: **“The lion and the mouse.”**

Para su elección tuve en cuenta la información que recabé antes de hacer la propuesta, en este caso se capta la atención y se despierta el interés del alumnado facilitando un acercamiento positivo a la rutina lectora dada la semejanza con su entorno al incluir animales que conocen.

Esta sesión se centra en la expresión corporal y la autonomía, por otro lado destacar gramaticalmente el uso de los adjetivos para describir detalladamente los personajes, por lo tanto se desarrollan la competencia de aprender a aprender así como el sentido de la iniciativa y el espíritu emprendedor.

En este caso, el desarrollo de valores se realiza a través de la expresión corporal. Tal y como dice Marcelino Vaca (1996) la sesión se divide en tres momentos: momento de encuentro para situarse y predisponerse a la situación educativa original, un momento de construcción de aprendizaje donde el cuerpo y la motricidad comienzan a formar

² Virginia Apgar fue una pionera en el ámbito sanitario por ser una de las primeras doctoras. Gracias a su trabajo y constancia creó un nuevo test de salud para bebés.

parte del tratamiento pedagógico, y finalmente el momento de vuelta a la calma facilitando el cambio a una nueva situación educativa.

En el momento de encuentro comienza la sesión y la clase se dispone de la misma forma que en la anterior, es decir, sentados de forma circular.

El momento de construcción de aprendizaje aprovecha esta disposición para recordar la rutina lectora y nombrar la segunda lectura: la profesora realiza la lectura en voz alta mientras interpreta gestualmente la historia. Siguiendo el mismo hilo que en la primera sesión, se hace una breve asamblea que sirve para debatir sobre lo ventajoso que puede llegar a ser trabajar de forma conjunta. Es en este momento cuando se explica la dinámica de la sesión para hacer cinco actividades grupales. La agrupación del alumnado se hace con pinturas de cara y será equitativa (cuatro grupos de cinco personas cada uno), además se seleccionará un responsable por grupo, el cual escogerá a las personas que van a participar en cada prueba. De esta forma, y evitando la competitividad, se trata de encontrar los puntos fuertes de cada uno/a, fomentando la ayuda y el compañerismo con un claro objetivo: beneficio común. En cada actividad participa un miembro de cada grupo, este miembro no se puede repetir, siendo necesaria una cohesión y confianza en el grupo, de ahí la relación con dicha lectura.

La primera actividad tiene por objetivo involucrar al alumnado en la sesión a través de la Gamificación de forma rápida y sencilla. Esta es “suelo es lava,” en el cual cada miembro del grupo seleccionado tendrá cinco segundos para subirse encima de un objeto con el fin de no estar en contacto con el suelo. Este ejercicio se repetirá cinco veces y el alumnado deberá moverse y cambiar de sitio hasta que la música del altavoz pare de sonar. Se trata de una primera actividad sencilla que permite la comprensión de la dinámica que vamos a seguir.

La segunda actividad es un “circuito láser” creado con ovillos de lana. Se trata de un recorrido que los participantes deberán sobrepasar con la máxima rapidez pero sin tocar los supuestos rayos x.

La tercera actividad es el juego “Twister”, que se puede transportar fácilmente o incluso crear manualmente. En esta actividad hay que girar la ruleta, y cada participante deberá mover una parte del cuerpo en el círculo del color indicado, pudiendo ser eliminado si se cae o realiza apoyos.

La cuarta actividad es “gestos” que, al igual que el material anterior, tiene que prepararse con antelación al desplazamiento al lugar de recursos escasos o de lo contrario crearse de forma manual allí. En esta actividad solo se utilizan unas tarjetas relacionadas con animales que conocen o acciones de su día a día. Esto lo tendrá que representar gestualmente el participante seleccionado, con el objetivo de que su grupo lo averigüe lo antes posible.

Con intención de fomentar la autonomía del alumnado, la quinta y última actividad es “exploramos”. En ella el espacio se divide en cuatro rincones, uno para cada grupo. En esta actividad cada grupo creará su propio circuito usando diferentes materiales presentes en el aula. Es decir, cada grupo tiene que crear un recorrido aprovechando el espacio en el que se encuentra, aprovechando los materiales naturales del entorno y sacando de clase otros como son sillas y bancos. Un ejemplo de circuito es: ir corriendo hasta el árbol de mango, dar tres vueltas, andar hasta la puerta de clase y subir dos veces el escalón, ir saltando hasta el banco y dar una palmada. Posteriormente, cada responsable explicará al resto de grupos su circuito e irán rotando.

En el tercer y último momento, el de vuelta a la calma, se hace una rutina de relajación guiada por la docente. El objetivo de esto es desarrollar la relajación con la respiración y el equilibrio, una situación que propicia a un momento de reflexión final sobre la sesión llevada a cabo.

Para finalizar, es necesario mencionar los materiales secundarios utilizados en esta sesión fácilmente accesibles en un contexto de precariedad: pinturas de cara, árboles, bancos, sillas, mesas, altavoz, ovillos de lana, “Twistter”, papel y palos, “gestos”.

Tercera sesión

Esta tercera sesión tiene una duración de una hora y media y pretende trabajar el valor de la inteligencia emocional partiendo de la tercera lectura: **“Sometimes I am.”**

Para su elección tuve en cuenta la información que recabada antes de hacer la propuesta; en este caso particular del centro donde realicé mis prácticas, las emociones son un tema del cual no se habla. Dada la importancia que tiene la religión en su cultura, lo habitual es agradecer por estar con vida, de lo contrario significaría una falta de respeto. Por este motivo muy pocas veces realmente exteriorizan realmente sus sentimientos.

Esta sesión se centra en la expresión lingüística y plástica, por otro lado destacar gramaticalmente el uso de rutinas en present simple. Se desarrollan las competencias en comunicación lingüística, social y cívica, así como la conciencia y expresiones culturales.

La disposición circular con la que comienza esta sesión ofrece un clima positivo para una asamblea que plantea la siguiente cuestión: “¿qué son para ti las emociones?”. Esto sirve para conocer los conocimientos previos del alumnado, los cuales deberán tomarse en cuenta para su correspondiente adaptación, ofreciendo en definitiva un aprendizaje verdaderamente significativo, ya que conociendo la situación particular de cada estudiante se atiende mejor a sus necesidades.

Como profesional, la docente realiza en voz alta la tercera lectura, describiendo posteriormente de forma conjunta lo que han imaginado o sentido con ella. En este contexto, no hay que centrarse únicamente en las emociones negativas o positivas, sino tratar de hacer un equilibrio entre ambas, dado que unas no tienen sentido sin otras.

Como primera toma de contacto se hace una actividad denominada “emocionómetro”, en la cual cada alumno/a deberá identificarse con un sentimiento, incluyendo la correspondiente justificación.

Para transmitir los sentimientos no es suficiente con el uso de las palabras idóneas, sino también la gesticulación correspondiente. Es en este momento cuando los niños y las niñas son capaces de representar y expresar lo que sienten en una situación específica, por ello se hace la actividad “dado corporal”, que muestra las seis emociones principales: alegría, calma, tristeza, rabia, miedo y amor. En esta actividad cada estudiante tirará el dado y seleccionará aquello que le haga sentir esa emoción, transmitiéndolo de forma adecuada y completa, es decir con palabras y gestos.

Finalmente, y dando importancia a la expresión plástica, crearemos “nuestro menú de la alegría”, un póster formado por cuatro cartulinas creado de forma conjunta (lo ilustran con materiales proporcionados por la profesora: lápices, rotuladores y pinturillas) y que muestra aquellas canciones, deportes, poemas, colores, actividades y olores con los que el alumnado disfruta en su día a día (encontrando aquí posibles intereses comunes), puesto que las personas no nos nutrimos únicamente de lo que comemos, sino también de lo que hacemos, decimos y soñamos.

Para finalizar, es necesario mencionar los materiales secundarios utilizados en esta sesión fácilmente accesibles en un contexto de precariedad: empuñador, dado corporal, cartulinas, lápices, rotuladores y pinturillas.

Cuarta sesión

Esta cuarta sesión tiene una duración de dos horas y pretende trabajar el valor del reciclaje partiendo de la cuarta lectura: **“Kat’s wardrobe.”**

Para su elección tuve en cuenta la información que recabé antes de la propuesta: en este caso me refiero al desconocimiento del proceso del reciclaje o manipulación de la basura, facilitando un acercamiento positivo a una nueva rutina diaria del aula

Esta sesión se centra en la expresión ética dada la reflexión que se hace respecto a las consecuencias de nuestros actos. Por otro lado destacar la ampliación de vocabulario a través de las actividades de repaso que se incluyen en el libro. Por lo tanto se desarrollan las competencias en comunicación lingüística, sociales y cívicas, aprender a aprender y sentido de la iniciativa y espíritu emprendedor.

La sesión comenzará con la misma disposición que las anteriores, es decir de forma circular, favoreciendo la cuarta lectura, la cual realiza la profesora en voz alta mientras muestra las ilustraciones e interpreta la historia con el objetivo de involucrar al alumnado en el texto.

Una vez finalizada se hace una asamblea que parta de la siguiente cuestión “¿cómo mantener un lugar limpio?”, estableciendo una relación existente entre la contaminación y la naturaleza. Dado el desconocimiento existente, se hará especial hincapié en el tema de las tres “R”: “reduce”, “reuse” y “recycle”.

Para favorecer su comprensión, se pondrá en práctica lo aprendido sobre las tres “R”. Dados los bajos recursos del centro, el apartado de reducir será solo comentado. Pasamos al punto de reutilizar, realizando diferentes actividades manuales utilizando materiales traídos por los propios alumnos.

Cabe destacar que la semana anterior a esta sesión las familias han sido informadas, con el objetivo de recabar el máximo material. Así, la rutina de reciclaje aprendida en el aula podrá sobrepasar los límites de la escuela y podrá continuar en sus casas.

La primera actividad se centra en la idea de reutilizar y consiste en crear un lavabo para la clase, utilizando una garrafa de aceite, una botella de agua, madera, cuerda y las herramientas correspondientes; en definitiva se trata de una actividad que da otra oportunidad al material, solventando a la vez una necesidad no cubierta, la de la higiene.

Para hacer una comba se utilizan las bolsas de plástico donde se almacena el famoso “pure water” (el agua potable). Para crear la comba se utilizarán varias bolsas de “pure water” atándolas unas a otras hasta conseguir la longitud deseada. La tercera actividad será crear un “juego de bolos”: la bola, hecha también con el plástico sobrante de la actividad anterior (esto se hace abriendo una “pure water” y metiendo aproximadamente veinte bolsas más dentro), y los bolos el cartón del papel higiénico, proporcionado por la profesora y algunas familias. La segunda y tercera actividad dan otro uso a materiales de desecho que están muy presentes en el entorno creando nuevos materiales que tienen una función lúdica (a diferencia de la primera actividad, cuyo resultado fue la creación de un elemento higiénico.) Una vez finalizada la sesión estos recursos serán destinados a la sala de material del colegio, pudiendo ser utilizados en los recreos por todos/as.

El tercer apartado es reciclar, y para ello crearemos un rincón en la clase formado por los cuatro contenedores para dividir la basura. Para ofrecer un aprendizaje significativo se debe presentar una continuidad: por ello, acompañaremos esta rutina de reciclaje diaria con la creación de un pequeño huerto de alubias, mantenido por los alumnos, utilizando botellas de plástico como contenedores para las semillas. Los alumnos pueden observar todo el proceso y entender la importancia del reciclaje para la sostenibilidad ambiental y económica del entorno.

Para finalizar, es necesario mencionar los materiales secundarios utilizados en esta sesión fácilmente accesibles en un contexto de precariedad: garrafa de aceite, botella de agua, madera, cuerda, herramientas, bolsas de plástico de “pure water”, cartón del papel higiénico, contenedores, botellas de plástico, tierra y alubias.

Cabe destacar la elección de poner fin a esta propuesta de intervención con esta actividad: la continuidad para un nuevo contenido en la asignatura denominada “Science”, centrándonos en el tema de los seres vivos, específicamente en las plantas.

Además comentar, se incluyen imágenes en el apartado “**Anexos**” con el objetivo de proporcionar un material visual que complemente la comprensión de actividades que conforman el desarrollo de las sesiones de la propuesta de intervención.

3.6 REFLEXIONES SOBRE LA PROPUESTA

Esta propuesta está pensada para ser llevada a cabo en cualquier centro educativo con precariedad de recursos fuera de España, e incluso en aulas con recursos dentro o fuera de España, pero me gustaría reflexionar sobre su puesta en práctica durante mi Practicum, que realicé en Ghana. Quizás estas reflexiones pueden servir para aquellas personas que en un futuro desempeñen su trabajo o sus prácticas en países menos adelantados.

Esta propuesta la llevé a cabo en su totalidad en un aula que podría equivalerse a un tercero de primaria (aunque mi propuesta no está planteada, en principio, para un aula española) formada por veintiún alumnos (diez niñas y once niños) con una edad estimada (y digo estimada porque realmente no sabían la edad exacta) entre ocho y catorce años en un centro educativo de Ghana. Para ofrecer una comprensión completa de lo que esto ha sido, explico ese primer momento en el que comienzo las prácticas y conozco el contexto de mi ámbito de trabajo: esta propuesta no tiene significado sin tener en cuenta la situación específica en la que se ha llevado a cabo, y para ello es necesario atender a las necesidades o problemas existentes.

Partiendo del contexto general en el que nos encontramos, se identifica una clara precariedad de recursos en el centro. No es hasta el primer día que acudo al colegio cuando tengo información referente a mis prácticas: curso, número de alumnos/as y recursos existentes, entre otros. Es por ello que decidí hacer una selección previa de recursos. Para esta selección contacté con estudiantes que ya fueron a hacer sus prácticas a Ghana, tomando nota y buscando información relevante sobre el país. Para ofrecer actividades innovadoras y dinámicas que consigan motivar al alumnado he utilizado una variedad de recursos que como ya he dicho, en su mayoría preparé previamente. Los recursos predominantes con los que contaba el colegio eran naturales, como por ejemplo palos, piedras, hojas y barro pero antes de ir hicimos con la ONG con la que trabajé un mercado solidario para obtener material escolar (tizas, pinturillas, folios, rotuladores, cuadernos etc.) que ha sido de gran utilidad en el día a día dada la

situación. Cabe destacar que el uso de todos estos materiales me ha facilitado la adquisición de la rutina lectora de esta propuesta de intervención.

Dado que mi profesor apenas acudía al aula, tuve que establecer múltiples adaptaciones previas que permitiesen la puesta en práctica de la propuesta, porque no podía llegar y empezar como si nada. Por ejemplo, en lo referente al horario, le planteé reorganizarlo porque detecté que aunque existía realmente éste no se seguía y había asignaturas que no se impartían. Además establecí varias rutinas que facilitaban el proceso de enseñanza-aprendizaje, aunque en este documento me centro en una específica: la rutina lectora.

Para poner en práctica esta intervención previamente llevé a cabo el periodo de observación, momento en el cual detecté una necesidad: el desconocimiento de valores éticos causados por la existencia de tabúes y barreras que limitaban el acceso a la información. Es por ello que le propuse la idea al profesor de mi clase, y tras varias conversaciones con él y con el director, mi propuesta fue aceptada. Ha existido una comunicación continua al respecto, cada semana hablábamos sobre el tema que quería trabajar y la forma de enfocarlo, había un debate semanal que usaba para adaptar la propuesta teniendo en cuenta los límites (existentes dado el gran choque cultural) o ideas que compartíamos.

Esta experiencia dota de una capacidad de resolución de conflictos y de resiliencia. Uno de los primeros problemas que aparecen el día uno de las prácticas es ganarte el respeto de tu alumnado sin el uso de la violencia. La mejor manera de conseguirlo es tener paciencia, ser una persona trabajadora e involucrada con tu trabajo para conseguir un conjunto de metodologías que te faciliten este proceso de enseñanza-aprendizaje, como la rutina lectora descrita en el párrafo anterior. Es por ello que he desarrollado un alto grado de imaginación y creatividad, poniendo en práctica actividades dinámicas (como son las que conforman las cuatro sesiones descritas anteriormente) que motivaron a mi alumnado e hicieron a la vez uso de los recursos existentes anteriormente mencionados, encontrando diferentes enfoques para una misma idea dados los límites que surgieron.

El alumnado era autónomo e independiente, estaba acostumbrado a metodologías tradicionales trabajando individualmente. Sin embargo, con esta propuesta se han puesto en práctica en el exterior otras dinámicas grupales que desarrollaron un trabajo cooperativo y se pueden dividir en: dinámicas en gran grupo (como por ejemplo las

actividades de lectura) y dinámicas en grupos pequeños evitando hacer diferencia por sexo (como por ejemplo la yincana). Es por ello que la primera reacción del alumnado fue de sorpresa pues no concebían una educación que realmente les motivara teniendo en cuenta su opinión e intereses a través de una asamblea semanal. Una vez comprendieron mi forma de trabajar, el alumnado se presentó involucrado e interesado con el proceso de enseñanza-aprendizaje. Este momento fue clave en mis prácticas: utilicé este proyecto como "recompensa" por su comportamiento y esfuerzo, pues como el sistema educativo ghanés se basa en el uso de la violencia, tuve que ingeniármelas para controlar la clase sin utilizar la violencia: les expliqué que su comportamiento estaba directamente relacionado con el mío. Es importante encontrar lo que realmente les motiva para que reflexionen, "si quiero esto realmente me vale la pena tener un buen comportamiento".

En cuanto a la comunicación con el alumnado, se caracterizó por una gran curiosidad que despertó sus ganas de aprender cosas nuevas mostrándose participativos. Cabe destacar que para que continúen esforzándose es recomendable ofrecerles un feed-back. En cuanto al nivel lingüístico tenían un alto nivel de comprensión y expresión de la lengua local, Ewe. En cambio, la lecto-escritura todavía en esta edad tiene mucho que mejorar; es por ello que en las sesiones el profesor tenía que leer en voz alta el texto. Este nivel lingüístico disminuye cuando se trata de lengua inglesa: la mitad era capaz de entender una conversación sencilla o frases básicas en inglés, en cambio menos del 20% era capaz de expresarse de forma fluida, es por ello que tuve que encontrar la forma de conectar con aquellos a través de la expresión corporal y el uso de un alumno/a intérprete a la lengua local.

Las actividades físicas que conforman las sesiones de la propuesta se vieron favorecidas por sus habilidades motrices, debido a la forma de vida y las costumbres del lugar, donde las familias dotaban a sus hijos e hijas de una autonomía e independencia que les permitían valerse por sí mismos y desenvolverse en el día a día. Dado el trabajo diario y el esfuerzo que ponían en las labores ayudando en casa o incluso en el trabajo familiar desde pequeños eran capaces de coger mucho peso, trepar para coger frutos o partir leña. Esto da una gran ventaja física en comparación con España, pero también hay que tener en cuenta la desventaja: los niños en ocasiones no tenían la energía suficiente para

estar concentrados en clase o incluso estar despiertos, sin olvidar que esto no era una elección sino una obligación de supervivencia.

¿Considero que esta propuesta ha influido positivamente al alumnado? La respuesta a esta pregunta es un definitivo sí. Como he explicado en este apartado, durante todo este proceso los estudiantes han ido aprendiendo a vivir en sociedad; con esto no digo que previamente no supiesen hacerlo, sino que hemos trabajado aspectos que no se atendían habitualmente en su ámbito educativo. Cada semana aprendíamos e incorporábamos un nuevo aprendizaje que incluíamos en nuestro día como hábito (primera sesión cambio de responsabilidades y rutina de lectura, segunda sesión trabajo en grupos, tercera sesión hablamos de nuestras emociones, cuarta sesión rutina de reciclaje). Yo me he sentido como una ventana al exterior. En este punto lo apropiado es tener cuidado con lo que se habla y la forma en la que lo haces: es cierto que está bien “visibilizar o abrir los ojos” en relación a ciertos temas como puede ser el feminismo, pero hay que reflexionar hasta qué punto es útil o no hacerlo.

El punto débil de esta propuesta está en el proceso de evaluación. He realizado un seguimiento continuo través de un diario, en el cual cada día anotaba los puntos negativos y positivos con el objetivo de posibles mejoras; pero la evaluación en este sistema educativo no era flexible, pues se basaba únicamente en exámenes provenientes de Keta, ciudad principal de la región Volta.

Es aquí donde aparece el valor de la propuesta, atender contenidos extracurriculares sin olvidar las asignaturas y los contenidos existentes en el currículum. En este caso se consiguió usando la literatura infantil inglesa (dado que era el idioma común profesora-alumnado) para una educación en valores y una enseñanza del inglés.

Como se ha dicho al principio de este epígrafe, esta propuesta es extrapolable a otras aulas dada su completa descripción, pero para su utilidad habrá que observar la nueva situación, identificando que estos cuatro valores éticos son necesarios; de lo contrario se puede usar como modelo para usar otros diferentes. Dado que se ha programado teniendo en cuenta la precariedad de recursos existente en su puesta en práctica, es fácilmente adaptable a un aula de características similares pero también a un aula con más recursos.

Para finalizar destacar, en mi ámbito personal no puedo estar más agradecida por haber tenido la oportunidad de vivir esta experiencia: conocer una cultura muy diferente a la del país del que provengo, conectar con sus personas, abrir la forma de pensar y eliminar prejuicios presentes en la sociedad de occidente. He aprendido a escuchar, a expresarme, a ver con otra mirada y sobre todo aprender a vivir en una comunidad muy diferente a la mía, hecho que ha despertado en mi interior una llama que nunca se apagará.

4. CONCLUSIONES

Para poner punto y final a este TFG me dispongo a desarrollar las conclusiones principales que he seleccionado durante todo el proceso de trabajo, no centrándome únicamente en la propuesta de intervención educativa, sino ofreciendo una reflexión completa.

En primer lugar, mencionar de forma resumida las dificultades y las oportunidades de la docencia en centros de precariedad de recursos:

Las dificultades aparecen cuando, como docente extranjero, llegas a un colegio donde hacerse respetar es complicado dado que el uso de la violencia está muy presente en su educación. A esto hay que añadirle que probablemente el docente con el que deberías trabajar conjuntamente en tu clase, realmente no acuda habitualmente, por ello tendrás que tomar responsabilidades que en una clase de España no tendrías. Dado el absentismo escolar (provocado en parte por la prioridad de que los menores trabajen en vez de ir a la escuela) y la amplitud de edades en una misma clase, es difícil hacer un seguimiento individual del alumnado. La poca participación con las familias limita el progreso fuera del ámbito educativo, además por esta falta de contacto y comunicación existe una escasa atención a las necesidades del alumnado, haciéndose más notable en aquellos con Necesidades Educativas Especiales. Hay que contar también con algunos sucesos que se producen en numerosas ocasiones y que afectan a este proceso educativo: altas temperaturas, lluvias torrenciales y falta de electricidad.

Por otro lado, el encontrarte en esta situación también ofrece una gran amplitud de oportunidades. Dadas las dificultades mencionadas anteriormente el docente desarrolla una capacidad resolutoria, de adaptación y autonomía que nunca antes había tenido. Tener la posibilidad de educar en una situación así permite una interculturalidad y un aprendizaje mutuo que enseñará a ver con otra mirada, incluso aprendiendo a valorar más las cosas. Para interactuar con las personas locales desarrollas diferentes formas comunicativas como puede ser la expresión corporal y el dominio en otros idiomas. Además el aprendizaje irá más allá de los contenidos teóricos, dado que la cultura está muy presente en su día a día, en el ámbito educativo estarán muy presentes aspectos como son la música, el baile, la pintura e incluso la medicina. Es difícil procesar tanto y reflexionar sobre lo diferentes y a la vez lo iguales que pueden llegar a ser ambos

mundos, pero si aprovechas realmente esta oportunidad empapándote de su cultura, lo verás cómo realmente es: una gran suerte de ser docente en un contexto distinto.

Su utilidad y funcionamiento en el aula se deben a que se ha programado teniendo en cuenta la precariedad de recursos existente en su puesta en práctica, por ello es fácilmente adaptable a un aula de características similares pero también a un aula con más recursos. Es sencillo implementarlo en otras aulas, pero para que los resultados sean óptimos habrá que observar la nueva situación, identificando que los cuatro valores éticos planteados son necesarios; de lo contrario se puede usar como modelo para usar otros diferentes. Los beneficios que ello conlleva se comprenden con la siguiente explicación: el profesional educativo puede impartir las asignaturas, sin embargo la dificultad está en ir más allá, enseñando en valores a los responsables de una sociedad próxima usando la lengua inglesa, lo que a su vez favorecerá sus oportunidades laborales y, en consecuencia, su futuro.

Como respuesta a la siguiente cuestión “¿Esta forma de educar se debería de trabajar más en las clases?”. Recalcar la responsabilidad que tiene el profesor/a para continuar con la educación en valores de forma interdisciplinar con lo curricularmente establecido. Para que tanto este aprendizaje como la enseñanza del inglés no se quede en el texto y los resultados sean realmente significativos, no sirve de nada usar una educación tradicional sino ideas innovadoras que poner en práctica, proporcionando un progreso con actividades que lo evidencien, facilitando el desarrollo de hábitos y la adquisición de competencias que ofrezcan a esta sociedad un buen futuro.

Para finalizar quiero destacar el impacto de esta propuesta de intervención educativa al llevarla a cabo. Su éxito se debe a que el alumnado ha aprendido progresivamente y de forma práctica, puesto que semanalmente incluíamos un aprendizaje nuevo que añadíamos como hábito en nuestro día a día usando como lengua vehicular la lengua inglesa, obteniendo en definitiva unos resultados más que favorables.

5. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Acosta, R. y Careaga, N. (2020). El empleo de la literatura en el aprendizaje del uso real del inglés. *Mendive, Revista de Educación*, 18(1), 5-21.
- Barba, B. (2005). Educación y valores: una búsqueda para reconstruir la convivencia. *Revista mexicana de investigación educativa*, 10(24), 9-14.
- Batlle, R., Escoda, E., Cuñado, M. J., García Laso, A., Martín Sánchez, D. A. y Prats, D. (2019). *100 buenas prácticas de aprendizaje-servicio. Inventario de experiencias educativas con finalidad social*. Santillana.
- Caiceo, J. y Socías, E. (2020). La literatura infantil y su importancia en el aprendizaje de niños y niñas: de la teoría a la práctica. *RIDPHE_R Revista Iberoamericana do Patrimônio Histórico-Educativo*, 6, 1-21.
- Carrillo, I. (2004). Género y educación en valores. *Otras Miradas*, 4(1), 20-29.
- España, C. (2010). El idioma inglés en el currículo universitario: importancia, desafíos y logros. *Revista Electrónica Educare*, 14(2), 63-69.
- Karatay, H. (2011). Transfer of values in the Turkish and Western children's literary works: Character education in Turkey. *Educational Research and Reviews*, 6(6), 472-480.
- Llorens García, R. (2000). Literatura infantil y valores. *Puertas a la lectura*, 9, 75-78.
- Madrigal, J. (2014). *La enseñanza del inglés a través de la literatura*. Tesis inédita de maestría. Universidad Internacional de La Rioja, Valencia.
- Medina, M., Melo, G. y Palacios, M. (2013). La importancia del aprendizaje del idioma inglés a temprana edad. *Revista Científica YACHANA*, 2(2), 191-195.

- Naciones Unidas. (2018, 17 de abril). Ciudadanía mundial: destino concebido o sueño improbable. *Crónica ONU*.
- Naciones Unidas. (2018, 20 de julio). Quiz UNAI: Ciudadanía mundial. *Impacto académico*.
- Özdemir, M. y Tulumcu, F. İ. (2017). Utilization of literary texts in values education: the sample of Muhadarat. *Sakarya University Journal of Education*, 7(4), 720-729.
- Quezada, C. (2011). La popularidad del inglés en el siglo XXI. *Tlatemoani: revista académica de investigación*, 5(5), 1-4.
- Real Decreto 95/2022, de 1 de febrero, por el que se establece la ordenación y las enseñanzas mínimas de la Educación Infantil.
- Romero, L. (2021). La importancia de aprender inglés. *Universo de la Tecnología*, 3, 5-6.
- UNESCO. (2016, 21 de diciembre). Educación para la Ciudadanía Mundial. *Impacto Académico*.
- Urbano, M. A. y Rodríguez, P. (2017). La importancia del diseño y la utilización de materiales didácticos para el aprendizaje del inglés en escuelas públicas de bajos recursos. *Revista Huellas*, 5(2), 40-46.
- Zairzhanovna, S.D y Tulaboyevna, T.G. (2022). La importancia del proceso de uso de textos literarios en la enseñanza de lenguas. *Diario académico uzbeko*, 9, 236-238.

6. ANEXOS³

Primera sesión



Figura 1: Asamblea



Figura 2: Lectura “Prince Cinders”



Figura 3: Charla feminista



Figura 4: Primer reparto igualitario de responsabilidades



Figura 5: Lista de trabajos con división por géneros

³ En este último apartado lo utilizo para añadir incluir **imágenes** que muestren visualmente lo realizado a lo largo de las sesiones de la propuesta de intervención, completando así su comprensión y significado. Destacar algunas de estas imágenes fueron tomadas por una publicista, Lucía Fernández Recalde Velasco, con la cual trabajé de forma coordinada en el voluntariado. Su trabajo consistía en dar voz a través de la comunicación y difusión a una realidad distinta a la nuestra, la ghanesa, y de su forma de vida a través de las distintas redes de la ONG con distintos planes de comunicación, para ello realizaba artículos periodísticos cada semana cuya información sacaba de los propios locales ghaneses.



Figura 6 y 7: Actividad ovillo de lana

Segunda sesión



Figura 8: Lectura "The lion and the mouse"



Figura 9: Formación de grupos por colores



Figura 10: Formación de grupos por colores



Figura 11: Actividad circuito láser



Figura 12: Actividad circuito láser



Figura 13: Actividad Twister



Figura 14: Actividad Twister



Figura 15: Actividad exploramos



Figura 16: Actividad relajación (Yoga)



Figura 17: Actividad relajación (Masaje)

Tercera sesión



Figura 18: Lectura “Sometimes I am”



Figura 19 y 20: Actividad emociómetro



Figura 21 y 22: Actividad dado corporal



Figura 23 y 24: Actividad nuestro menú de la alegría

Cuarta sesión



Figura 25: Creando el lavabo (reutilizar) Figura 26: Dividiendo la basura (reciclar)

